# پهياميك له خراپي

# دلاسرهفسی

لإمام حافظ ابن رجب الحنبلي (رحمه الله) ٧٣٥-٧٩٥

> **وەرگیرانی** مصدرارامستىفا

**پیداچوونهوهی** م .کامه *ران عومه رچه مچه مالی* 

# بنِ النَّالِحَ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الل

تاکه شتیك که ههموو مرۆقی دونیا به موسلمان و غهیره موسلمان ، به پهش پیست و سپی پیست و به جیاوازی ههموو پهنگ و دهنگ و زمانیکهوه که لهسهری كۆك و هاوپا بن بریتیه له گهپان به دوای بهختهوهری ناوه کی واته دلا ئارامی ، ههر یه کهی له شوینیک به دوایدا ده گهپی بی ناگا لهوهی که نزیکترین شته لیوه ی چونکه بهختهوه ری مروقه کان پیک له ناخیاندایه و له ناو دلایانه به لام پیویستی به ماندوو بوونه تاوه کو بتوانن بیدوزنه و ، ههموو شتیک پهیوهسته به دلهوه چاکی و خراپی مروقه کان ، دلپه قی و میهره بانی ، شتیک پهیوهسته به دلهوه چاکی و خراپی مروقه کان ، دلپه قی و میهره بانی ، خوشه ویستی و پق لیبوون ، تهنانه ت زور شتی تریش که ههستی پیناکه ین ، ههر لیره شهوه تیده گهین له فهرمایشتی پیروزی سهروه ری مروقایه تی ههر لیره شهوه تیده گهین له فهرمایشتی پیروزی سهروه ری مروقایه تی پیغهمبه ری خودا (میسیدی که دهفه رموویت : «ألاً وَإِنَّ فِی الْجَسَدُ كُلُّهُ، ألاً وَهِیَ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، ألاً وَهِیَ الْقَسْدُ الْجَسَدُ كُلُّهُ، ألاً وَهِیَ

واته : ( به دلنیاییهوه له ناو لاشهی مرؤقه کان پارچهیه که همیه ، کاتیک ئه و پارچهیه چاک بوو ههموو لاشه چاک دهبیت ، وه ئهگهر خراپ و فاسدیش بوو هموو لاشه خراپ دهبیت ، ئاگادار بن ئه و پارچهیه ش دله ).

جا دلّرهق یش یه کیکه له و نه خوشیانه ی که زوریکمان به دهستیه و ده دالیّنین و به دوای چارهسه ری ده گه ریّین ، بیّگومانیش چاره سه ر نادوّرینه و تاوه کو هوّکاره کانی نه زانین ، بو نهم مه به سته ش نیمامه به ریّزه کانی ییّشینانمان زوّر بابه ت و یه رتوکیان نوسیوه له م باره یه و ه که

یه کیک له وانه ئه م په یامه ی پیشه وا ابن رجب الحنبلی ه که برای خوشه ویستم کاك (محمد دارا) هه ستاوه به وه رگیزانی بو زمانی شیرینی کوردی تاوه کو میله تی کورد زمانمان بتوانن سوودی لی ببینن ، داوا کارم له په روه ردگار بیکاته هو کاریک بو به خود اچوونه وه ی زوریکمان و بیکاته تویشوویه ک بوی له روژی پاداشت و سزا .

كامەران عومەر چەمچەمالى ٣ / رمضان / ١٤٤٠

# بیشه کی وه رگیسر:

إن الحمد لله، نحمده، ونستعينه، ونستغفره، ونتوب إليه، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا، ومن سيئات أعمالنا، من يهده الله فلا مضل له، ومن يضلل فلا هادي له، وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محمداً عبده ورسوله، أرسله الله تعالى بالهدى ودين الحق، فبلغ الرسالة وأدى الأمانة، ونصح الأمة، وجاهد في الله حق جهاده، وترك أمته على محجة بيضاء ليلها كنهارها لا يزيغ عنها إلا هالك، فصلوات الله وسلامه عليه وعلى آله وأصحابه، وأئمته الهدى من بعدهم، ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين.

أما بعد:

به راستی موسلمانان لهم رۆژگارهدا بهگشتی وه ئهو کهسانهشی که قوتابی زانستن ئاگایان لهدلیان نهماوه بۆیه بهباشم زانی ئهم نامیلکهیه بخهمه بهردهستی خوینه ر تاوهکو سودی لیوهربگرن وه دلهکانمان چی تر ئاوا رهق نهبن ، وه نهبیت که ئهم نامیلکهیه خویندوتهوه دلی من نهرم بیت ناوالله به لام ئهمه بیر خهرهوهیه سهرهتا بوخوم پاشان بو ئیوه ، ئهم نامیلکهیه باسی هوکاری دل نهرم بوون وه باسی ئهو هوکارانه ئهکات که ئهبیته هوی دل رهق بوون با تهنها خویندنهوه نهبیت به به کاریگهری بکاته سهر دلت

پاشان کردهوهکانت چونکه به راستی ئهگه ر به س خویندنه وه بیت ئه وا ئه م نامیلکه یه له چه ند کاتیکی که مدا ئه خوینیته وه ته واو ئیت ر بیرت ئه چینته وه به لام ئهگه ر ئه وه ی تیدا باسکراوه کاریگه ری بکاته سه ر دلنت بوماوه یه کی زور ئه مینیته وه ، به ئومیدی ئه وه ی سودی هه بیت بوتان ، له دوعای خیر بی به شمان مهکه ن.

کھ محمد بن دارا مصطفی ۸/شعبان/۱٤٤۰ هـ بریطانیا / منجستر

# بنالقالج الخالا

نامەيەك باسى رەقى دل ئەكات باسى ھۆكارى رەقى دل ئەكات ئەو شتانەى دل رەق ئەكات ئەو شتانەى ئەبيتە ھۆى لابردنى رەقى دل.

## باسى دل رەقى:

پهروهردگار دهفهرمويت : ﴿ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُم مِّن بَعْدِ ذَالِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً ﴾ (البقرة : ٧٤)

پاشان باسى ئەوە دەكات چۆن دلنى مرۆف رەق بووە: ﴿وَإِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا يَشَقَقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاءُ ۚ وَإِنَّ مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ ﴾ (البقرة: ٧٤)

واته: لهناو بهرده کانیشدا ههیه ئهته قی و کانی ئاوی لی دهرئه چین ،وه ههیه لهت ئهبیّت و ئاوی لی دهرئه چیّت ، ههیه لهسه ر شاخه کان بهر ئهبیّته خواره وه له ترسی خوای گهوره ، به راستی خوای گهوره بیّئاگا نیه له و کرده وانه ی که ئیّوه ئه نجاهی ئهده ن.

بهرد ههیه لهترسی خوای پهروهردگار شهق ئهبیّت به لام دلّی واههیه بی ئاگایه لهترسی خوای پهروهردگار ، (ئهمهش واتای ئهوهنییه ههر بهردیّك ورد و خاش بوو بلیّی ئهمه له ترسی خوا وای لیّهاتووه نه خیّروانییه به لام مجاهد ئهفهرموویّت: ههر بهردیّك لهسهر شاخ بهربوّوه ئهوه له ترسی خوای گهورهیه، ههر بهردی شهقی بردو ئاوی لی دهرچوو له ترسی خوای گهورهیه، خواش زاناتره).

پهروهردگار دهفهرموينت: ﴿ أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَن تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِن قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ ﴾ (الحديد: ١٦)

واته: ئایا کاتی ئهوه نههاتووه باوه پرداران دلیان نهرم بی له کاتی زیکری خوای گهوره و بیستنی قورئان و خویندنه وهی، وه له و حهقهی که له قورئانه و بویان دابه زیوه تا ملکه چ و گوی پرایه ل بن بوی ، وه ك ئه و که سانه نهبن که ئههلی کتابن له جووله که و گاوره کان که پیش ئهوه ی قورئان دابه زی ئه مان کتابیان بو هاتبو و به لام که سهرده میان دوور که و ته وه که پیغه مبه رانیان دلیان په قو و و به و و که که سهرده میان دوور که و ته و دوور که و ته و که دوور که دوور که و که دوور که که دوور که دور که دوور که دوور

لَهُ اللَّهُ عَلَى تَرِدَا دَهُ فَهُ رَمُويْت : ﴿ أَفَمَن شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ عَلَى نُورٍ مِّن رَّبِّهِ ۚ فَوَيْلُ لِلْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُم مِّن ذِكْرِ اللَّهِ ۚ أُولَابِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴾ [الزمر: ﴿ }

واته: ئایا که سیّك که خوای گهوره سینگی کردوّته وه و فراوان کردووه بو وهرگرتنی ئیسلام وه لهسهر نوورو پرووناکیه له لایه ن خوای گهوره وه کوه که سیّکی دلّره ق وایه که له تاریکی و گوم پاییدا بیّت و دوور بیّت له حهق؟ نه خیر ههرگیز یه کسان نین ، جا هه په شهی سه خت بو نهو که سه دلّره قانه ی که دلّیان په قه له ئاست زیکرو یادی خوای گهوره و وه رگرتنی حهقدا ، ئا ئه مانه له گوم پاییه کی ئاشکرادان.

خوای گهوره باسی ئههلی کیتاب کردووه بهوه ک دل رهقن وه نههی لینکردووین خومان بچوینین بهوان لهوه ک دلامان رهق بیت ، ههندین لهسهله ف دهفهرموون: : ( لا یکون أشد قسوة من صاحب الکتاب إذا قسا) رهقتر نابیت دل له دلای ئههلی کتاب ، هیچ دلاینك رهق نابیت وه ك رهقی دلای ئههلی کیتاب .

لهترمذیدا له فهرمووده ی ابن عومهردا فهرموویه تی پیغهمبه ( الله فهرموویه تی ی نغهمبه ر الله قسوة للقلب ( لا تُکثروا الکلام بغیر ذکر الله قسوة للقلب ، وإنَّ أبعد الناس من الله القلب القاسی )

قسه زۆر مەكەن بى يادى خواى پەروەردگار چونكە قسەى زۆر ئەبىتە ھۆى دل رەقى ،دوور ترىن كەسىش لەخواى پەروەردگار ئەو كەسەيە دلىي رەقە .

له مسند البزار له أنس مهوه له پيغهمبهرهوه (عَلَيْنَ)دهفهرمويّت: (أربعة من الشقاء: جمود العين ، وقساوة القلب ، وطول الأمل ، والحرص على الدنيا)

چوار شت لهبهد به ختی به نی ئادهمه وه به ۱ و شك بوونی چاو فرمیسك نه پشت ۲ و وقی دل ۲۳ و قرمیسک نه پشت ۲ و وقی دل ۲۳ و قرمیسک بهده ست هینانی دونیا .

(بەراستى ھەركەس ئەم چوارخاللەى تىدنەبوو ئەوە ژيانى دونيا ئەباتەوە وە ژيانى ئاخىرەت بۆ خۆى دەستەبەر ئەكات)

مالك بن دينار دەفەرموينت: ( ما ضُرب عبد بعقوبة أعظم من قسوة القلب). واته : بهنده توشى هيچ سزايهك نههاتووه كهسزا درابينت پينى بهقهد دل روقى قورس و گهوره بينت.

حُـذيفة المرعشي دهفهرمويّت: ( ما أُصيب أحدٌ بمصيبة أعظم من قساوة قلبه ) رواه أبو نعيم .

واته : هیچ به لاو موسیبه تیك نییه بهقهد به لاو موسیبه تی دل رهقی گهوره بیت.



## هۆكارەكانى دل رق بوون :

\*زۆر قسه کردن بی زیکری خوای پهروهردگاروهك لهفهرمووده کهی پیشوی ابن عمر داهات.

\* بهلیّن دان به خوای گهوره وه ههلوه شاندنه وه وه که نهوه ی دهلیّن خوایه ته واو نهم تاوانه ناکهین وه ناگهریّنه وه سهری به س نهم جاره رزگارمان بیّت به لام دوای نه گهریّنه وه سهری، پهروه ردگار ده فهرمویّت: ﴿فَبِمَا نَقْضِهِم مِیثَاقَهُمْ لَعَنّاهُمْ وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَاسِیَةً ﴾ (المائدة: ۱۳)

واته:جووله که به هوی که نهم به لین و پهیمانه یان شکاند و هه لیانوه شانده و هه خوای گهوره نه فره تی لی کردن و له په حمه و هیدایه تی خوّی ده ری کردن ، دلیانمان په ق کرد که په ندو ئامورژگاری وه رناگرن.

ابن عقیل رِوْژیْك فهرمووی :ئهی ئهو كهسهی ههست ئهكهیت دلنت رِهقه ، ئامان ئاگاداربه لهو بهلینانهی یاوته به خوا شكاندبینت نه تبردبینته سهر ﴿فَبِمَا نَقْضِهِم مِّیثَاقَهُمْ ...﴾.

\*زۆر پى كەنىن ، لەترمذىدا لە الحسن لە أبى هريرە لە پىغەمبەر (عُلَيْكُنُى) فەرموويەتى: لا تُكثروا الضحك ، فإن كثرة الضحك تُميت القلب.

زۆر پى مەكەنن ،زۆر پى كەنىن ئەبىتە ھۆى مايەى مردنى دل.

لهابن ماجه لهرینگای أبی رجاء الجَزَری ، له برد بن سِنان ، له مکحول ، له واثلة بن الأسقع ، له أبی هریره فهرموویه یی پیغهمبهر رَاهِ الله الله الله الله الله الله واته : زور پی کهنین دل دهمرید نید.

\*زۆر خواردن ، بهتايبهتر ئهگهر حهرام بينت، بشر بن الحارث دهفهرموينت: دوو تايبهت مهندى دلنى مرۆڤ رەق ئهكات ١- زۆر قسهكردن ٢- زۆر خواردن.

المرُّوذي لهكتيّبى الورع دەفەرمويّت: قلتُ لأبي عبدالله – يعني أحمد بن حنبل – : يجدُ الرجل من قلبه رقّة وهو شبع ؟ قال : ما أرى

بهئیمامی أبی عبدالله واته ئیمام أحـمد بن حنبل وترا ئایا هیچ کهسیّك نهرمی لـهدلّیدا دهبیّت کهتیّر بیّت فهرمووی نابینم شتـی واههبیّن.

**﴿ زَوْرِ تَاوِانَ كُرِدُنَ، پَهُرُوهُ رَدِگَارِ ئَهُفَهُ رَمُويِنَتَ** : ﴿ كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِم مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾

واته:نه خیر نابی وابن، وه وانیه وه کو ئهوان که ئهیلین به لکو ئهم قورئانه فهرمووده و که لام و وه حی خوای گهوره یه بو پیغهمبهره کهی (چان که یک به که وای لی کردوون ئیمان نه هینن ئهوه یه (ران) له سهر دلیانه.

له المُسند ، والترمذي له أبى هريره ، له پيغهمبهرهوه (عُلَيْكُمُّ) دهفهرمويّت : ( إِنَّ المؤمن إذا أذنب كانت نكتةٌ سوداء في قلبه ، فإنْ تاب ونزع واستغفر صُقل قلبه ، وإن زاد زادت حتى يعلو قلبه ، فذلك الران الذي ذكر الله في كتابه : ﴿كُلَّ بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِم مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴾.

واته : كەمرۆۋىنك ئىماندارە تاوانىنك ئەكات خالىنكى رەش لەسەر دلىي دروست ئەبىت ، ئەگەر تۆبەى كرد گەرايەوە داواى لىنخۆش بوونى لەخواكرد ئەوا دلىي پاك ئەبىنتەوە ،ئەگەر تاوانى زۆر كرد ئەو خالانە زۆر ئەبىنت تادەست ئەگرىت بەسەر دلىدا ،ئەو خالانەش بريتين لە (ران) كە پەروەردگار باسى ئەكات ﴿كَلَّر بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِم مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴾.

{حهسه نی به صری (ضَحْطَهُ ) ئه فه رمووی: (ړان): واته: تاوان له سهر تاوان ئه که ن تا د لیان ته واو ره ش ئه بی و د لیان دائه پوشی }

ههنديّك لهسهلهف دهفهرموون: البدن إذا عري رقَّ ، وكذلك القلب إذا قلّت خطاياه أسرعت دمعته .

لاشهى مرۆڤ ئەگەر رووت بىت نەرم ئەبىت ، دلىي مرۆڤ ئەگەر خالىي بوو لەتاوان بەخىراى فرمىسك لەچاوى يەتەخوارەوە .

عبدالله بن مبارك (﴿ فِيْكُنَّهُ ﴾ دەفەرمويت:

رأيتُ الذنوب تُميت القلوب \*\*\* ويُـورثـك الــذُلَّ إدمانـهـا(١) وترك الذنوب حياة القلوب \*\*\* وخيرٌ لـنفـسـك عـصيانهـا(٢)

(۱) بینیوومه تاوان دلنی مرۆف دەمرینیت ، بەردەوام بوون لەسەرى سەرشۆرى بۆئەمینیت

(۲)وازهینان لهتاوان ئهوه ژیانی دله ، بۆتۆباشتره دژایهتی نهفست بکهیت کهبهرهو خراپهت ئهیهنینت

## هۆكارى لابردنى دل رەقى :

\*یاد کردنی خودا ، زور یاد کردنیک دل وزمان لهسه ری کوّك بن نه ك تهنها به زمان بیّت.

المعلَّى بن زیاد دهفهرمویّت:کهسیّك به حهسهنی بصری (تَوْلِطُهُهُ) فهرموو: سكالّای رهقی دلّم ئه کهم بو لای تو!! ئهویش پینی فهرموو: زور زیکربکه، لهیادی خوای پهروهردگار نزیك بهوه.

وهب بن الورد دەفەرمويت: (نظرنا في هذا الحديث ، فلم نجد شيئاً أرق لهذه القلوب ، ولا أشد استجلاباً للحق " مِن قراءة القرآن لمن تدبَّره )

سهیری ئهم فهرموودهیهمان کردووه نهمان بینیوه نهمان زانیوه شتین زیاتر دل نهرم بکات وهك قورئان خویندن بو کهسینك ورد بونهوهی تیدابیت.

يحيى بن مُعاذ ، و إبراهيم الخوَّاص دهفهرموون: (دواءُ القلب خمسة أشياء : قراءة القرآن بالتفكر ، وخلاء البطن ، وقيام الليل ، والتضرّع عند السحر ، ومجالسة الصالحين ) .

چارهسه ری دل پینچ شته ۱ خویندنی قورئان ور دبوونه وه لینی ۲ چولنی ورگ ۳ شه و نویز کردن ٤ پارانه وه له خوا له کاتی به ره به یان (سه حه ر)٥ دانیشتن له گه ل پیاو چاکان له مه جلیسیاندا.

بنچینه ی لابردنی دل رهقی و ته ی خوای پهروه ردگاره ده فه رموینت: ﴿الَّذِینَ آمَنُواْ وَتَطْمَیِنُ قُلُوبُهُم بِذِكْرِ اللّهِ أَلاَ بِذِكْرِ اللّهِ تَطْمَیِنُ الْقُلُوبُ ﴾ (الدعد: ۲۸) واته: ئه و كه سانه ی كه باوه ریان هیناوه و دلیان ئارام ئه بیت به زیكرو یادی خوای گهوره دله كان یادی خوای گهوره دله كان هیمن و ئارام و ئاسووده ئه بیت.

پهروهرد گاردهفهرموينت : ﴿اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَاباً مُّتَشَابِهاً مَّثَانِيَ تَقْشَعِرُ مِنْهُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَى ذِكْرِ النَّمِ وَاللَّهِ وَقُلُوبُهُمْ إِلَى ذِكْرِ النَّمِ (النمر: ٢٣)

واته: خوای گهوره ئهو خوایهیه که باشترین فهرمووده دابهزاندووه که قورئانه که ئهو قورئانه پیرۆزه ئایهتهکانی ههمووی موتهشابیهه واته: له جوانی و ریکی و تهواوی و بههیزیدا ههمووی له یهکتری ئهچینت وه ئهحکام و چیروکهکانی، یان خویندنهوهی دووباره ئهبیتهوه له کاتی بیستنی قورئانی پیروزدا ئهو کهسانهی که له خوای گهوره ئهترسین به زانستهوه پیستیان گرژ ئهبیتهوه له ترسی خوای گهورهدا،پاشان که گوییان له قورئان دهبیت و به ئومیدی رهحمهتی خوای گهوره دهبن پیست و دلیان نهرم ئهبی بو زیکرو یادی خوای گهوره کهوره که که زیکری خوای گهوره کهبیستن.

**پەروەردگاردەفەرموينت:﴿**أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَن تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الحُقّ﴾[الحديد: ١٦] واته: ئایا کاتی ئهوه نههاتووه باوه پرداران دلیان نهرم بی له کاتی زیکری خوای گهوره و بیستنی قورئان و خویندنه وهی ، وه له و حهقهی که قورئانه و بریان دابه زیوه تا ملکه چ و گویرایه ل بن بوی.

له فه رمووده ی عبد العزیز بن أبي روَّاد مُرسلاً ، عن النبي صلی الله علیه وسلم : (( إنَّ هذه القلوب تصدأ كما يصدأ الحديد )) وتيان : فما جلاؤها يا رسول الله؟ فقرمووي : (( تلاوةُ كتاب الله ، وكثرة ذكره ))

ئهم دله وایه ژهنگ ههلندهیهنیّت وهك چوّن ئاسن ژهنگ ههلندهیهنیّت ،وتیان ئهی چی شتیّك لای ئهبات ئهی پیغهمبهر(ﷺ)،فهرمووی خویندنی کتیبی خوا (قورئان)زوّر یادکردنی.

\*چاكهكردن لهگهل كهسانى ههتيوو كهم دهرامهت ههژار ، ابن أبي الدنيا : حدثنا علي بن الجعد ، حدثني همّّاد بن سلمة ، عن أبي عمران الجوني ، عن أبي هريرة : أنَّ رجلاً شكى إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم قسوة قلبه ؟ فقال: (( إنْ أحببت أنْ يلين قلبك " فامسح رأس اليتيم ، وأطعم المساكين)) كهسيّك هات بوّلاى پيخهمبهر( عَلَيْكُمْ) شهكواى كرد لاى پيخهمبهر (عَلَيْكُمْ) كه دلنى رفقه ، پيخهمبهر (عَلَيْكُمْ) فهرمووى: ئهگهر حهزده كهيت دلنت نهرم بينت دهست بهينه بهسهر كهسى ههتيوا ، خواردنى ههژاران بدهن .

له أبو نُعيم أنَّ أبا الدرداء كتب إلى سلمان : ارحم اليتيم وأدنه منك ، وأطعمه من طعامك . فأنّي سمعت رسول الله (ﷺ) وأتاه رجلٌ يشتكي قساوةَ قلبه ؟ فقال : (( أتحب أنْ يلين قلبُك ؟ )) فقال له : نعم . فقال : (( ادن اليتيم

منك وامسح رأسه ، وأطعمه من طعامك ، فإنَّ ذلك يُلين قلبك ، وتقدر على حاجتك)).

نقل کراوه له أبو طالب دهفهرمویّت: پیاویّك پرسیاری کرد له باوکی عبدالله ـ ئیمام أحـمد بن حنبل ـ فهرمووی : چوّن دلّم رهق ئهبیّت چوّن دلّم نهرم ئهبیّت!؟ فهرمووی زوّر سهردانی گورستان بکه دهست بهیّنه بهسهری ههتیوا.

\*زوّر يادى مردن بكهيت ، عن ابن أبي الدنيا بإسناده ، عن منصور بن عبدالرهمن ، عن صفية : أنَّ امرأة أتت عائشة تشكو إليها القسوة ؟ فقالت : أكثري ذكر الموت " يرق قلبك ، وتقدرين على حاجتك . قالت : ففعلت ، فأنِست من قلبها رشداً فجاءت تشكر لعائشة رضي الله عنها.

ئافرەتىك ھات بۆلاى دايكمان عائشه (شهه) شەكواى دل رەقى خۆى ئەكرد پىيى فەرموو: زۆر يادى مردن بكه دلت نەرم ئەبىت و ئەتوانى پىداويستيەكانت جى جى بكەيت ، ئافرەتەكە ئەوەى ئەنـجامدا لەدلىدا ھەستى بەوە كرد دلى بەرەو نەرمى ئەچىت ھات سوپاسى دايكە عائىشە(شهه) كرد.

ئەمەش ئەدەبىنكى جوان بۆ ئىنمە وە دەرزىكە كە كەسىنك شتىكت بەرامبەر ئەكات سوپاسى بكەيت وە دەست خۆشى لىن بكەيت.

زۆرينك لەسەلەف فەرموويانە: : لە سعيد بن جبير وربيع بن أبى راشد كەدەفەرموون: لو فارق ذكر الموت قلوبنا ساعة لفسدت قلوبنا.

ئهگهر بینت و یادی مردن لهدلنماندا لاچینت و نهمینینت بهیهك كاتژمیر تهواوی دلنمان خراب ئهبینت.

له السُّنن ـدا هاتووه له پيغه مبه رهوه (عَلَيْكُمُّ) ده فه رمينت: (أكثروا ذكر هاذم اللّذات ـ الموت ـ ).

واته: زوّر یادی ئهو شته بکهن کهخوّشیه کان له ناو ئه بات \_ ئهویش مردنه \_ . عطاء الخراسانی ده فه رمویّت: مّر رسول الله صلی الله علیه وسلم بـمجـلس قد استعلاه الضحك! فقال: ((شُوبوا مجلسكم بذكر مكدِّر اللّذات) قالوا: وما یُکدر اللّذات یا رسول الله ؟ قال: ((الموت)).

پیغهمبهر (ﷺ) روّشت به لای مهجلیسیکدا که به ته واوی پیکه نین بالی کیشابو و به سه ریدا ، پیغهمبه را گُلگی فه رمووی مهجلیسه کانتان تیکه ل بکه ن له گه ل نه و شته ی که همه مو و خو شیه کان لیّل نه کات ، و تیان نه و شته چییه همه و خو شیه کان لیّل نه کات ، و تیان نه و شته چییه همه و خو شیه کان لیّل نه کات ؟ فه رمو و ی مردن.

{به لام ئهمه ئهوه ناگهیهنیت به لای ههر مه جلیسی کدا تیپه رپوویت پیکه نین بالی کیشابو و به سهریدا یه کسه ر قسه بکهیت چونکه هه ندین کات ئه بیته هوی ناشرین بوونی خوت رق لی بوونه وه له دینه که ، چونکه ئهوه ی ئاموژگاری ئه کرد پیغه مبه ربو و رشیکی وه ئهوه شی ئاموژگاری ده کرا صه حابه بوون زور

لهئيمه باشر بوون وهك پيغهمبه (عِلَيْكُنُّ) دهفه رموينت: (خَيْرُ الْقُرُونِ قَرْنِي ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ) (روى البخاري (٢٦٥٢) ، ومسلم (٢٥٣٣)) واته: باشترين خه لک ئهو که سانه ن که له سهرده مي مندا ژياون پاشان ئهوانه ي دواي ئهوان دين .

واته: ههر کهسیک له ئیوه خراپهیه کی بینی ئهوا با به دهست بیگوری ، ئهگهر نهیتوانی با به زمان بیگوری ، ئهگهر نهیتوانی با به دل پیی ناخوش بیت ،ئهوه لاوازترینی ئیمانه

گهر زانیت گوینت لیناگرینت و خراپهی زیاتر رووئهدات ئهوه قسه مهکه پهروهردگار ئهفهرموینت: ﴿ لَا یُکَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ﴾ [البقره: ۲۸٦]

لهههندینك كاتدا كه ئهمه روو ئهدات قسه نه كهیت باشتره چونكه جاری واههیه ئه و كهسانه ی ئاموز گاریان ئه كهیت تو ره ئهبن وه جوین دهده ن خراپهیان زیاتر ئهبیت له خراپه ی یه كهم جاریان بویه باشتر وایه قسه نه كهیت وه قاعیده یه کی فقهیش ههیه ( ئه گهر دوو خراپه كوبیته وه لهیه كاتدا ، به ناچاری ئه وا ئه و خراپه هه لئه بوژی پیت كه تاوانی كهمتره ) .

\*زۆر سەردانى كردنى گۆرستان بىر كردنەوە لەحالى ئەو كەسانەى لەگۆردان ئەو كۆتاييان بوو،لەپئشوودا باسمان كرد كەپرسيار لە ئىمام أحمد كرا كەچى دل نەرم ئەكات فەرمووى سەردانى گۆرستان بكه.

له صحیح مسلم : له أبی هریره، له پیغهمبهر(ﷺ) دهفهرمویّت: ( زُوروا القبور فإنها تُذكِّر الموت )

واته: سەردانى گۆرستان بكەن چونكە مردنتان بىر ئەھينىيتەوە .

له بُريده ، پيغهمبهر (عُلَيْكُمُ) دهفهرموينت: (كنت نهيتكم عن زيارة القبور فزوروها ، فإنَّها تذكر الآخرة)

واته: من پیشتر رینگریم لینکردن سهردانی گۆرستان بکهن ،سهردانی بکهن چونکه مردنتان بیر ئههینینتهوه.(رواه احمد، والترمذي وصححه)

له أنس، پيغهمبهر (عُلِيَكُمُّ) دهفهرموينت: كنت قد نهيتكم عن زيارة القبور ، ثم بدا لي أنّه تُرقُّ القلب ، وتُدمع العين ، وتُذكر الآخرة ، فزوروها ولا تقولوا هُجرا.(رواه الإمام أحمد ، وابن أبي الدنيا)

واته: من پیشتر رینگریم لینکردن سهردانی گۆرستان بکهن ، به لام ئیسته بوّم دهرکهوتووه دل نهرم ئهکات وه فرمیسك بهسهرچاواندا ئهیهنیته خوارهوه ، ئاخیرهتان ئهخاتهوه بیر،شین و شیوهن بوّ مردوو نهکهن.

باسی کردووه ابن أبی الدنیا له محمد بن صالح التمار دهفهرمویّت:صفوان بن سلیم ههموو روّژانی ههفته ئههاته گورستانی بقیع ،روّژیّك دوای کهوتم وتم والله ئهبیّت بزانم چی ئه کات، دهموو چاوی خوّی شاردهوه به ماسکیّك لهسهر گوریّك ئهوهنده گریا ههتا من به زهیم پیداهاتهوه وام زانی گوری

کهسینکیتی ، روّژیکی تر هاتهوه دووباره شوینی کهوتیمهوه ، لهلای گزرینکی تردانیشت دووباره وه که یه کهم جار زوّرگریا من بهزهیم پیدا هاتهوه ، نهو شتهی رویدا بو محمد بن السمنکدر گیرایهوه پیم وت وام زانیوه که نهمه گزری که س و کاری نهون ، محمد بن السمنکدر فهرمووی نهوان ههموویان نههلی نهون که س و کاری نهون برای نهون، کاتیک که سیک لهمانه مردووه وای دائه نیت بهیانی سهره ی نهمیش دیت نهو پیاویکه دلی خوّی نهجولینیت بهیادی مردن ههرکات هه سی به دل ره قی بکردایه ، پاشان محمد بن بهیادی مردن ههرکات هه سی به دل ره قی بکردایه ، پاشان محمد بن السمنکدر مهرمووی نایا نهوه ی صفوان هیچ کاری له تو نه کرد!، وام هه ستکرد نهمیش سودی له وه وه رگرت که بوم باسکرد نهمیش ههموو روّژ دیّت نهمیش سودی له وه وه رگرت که بوم باسکرد نهمیش ههموو روّژ دیّت

گیراو یانهتهوه ئافرهتیکی پیر لهتیره ی عبدالقیس زور سهردانی گورستان که کرد لهسه رئهوه سهرزه نشتیان ئه کرد ،بو زور ئهرویت بو گورستان که کهویش فهرمووی دلنی ره ق ئهگه رهاتوو سهرپینچی کردوو لهفه رمانی خوا لایدا هیچ شتیک نهرمی ناکات ئیلا له ئاسهواری شوینی کون نهبیت که تیاچوون، که ئه خمه گورستان ئهوانه ی له ناو گوره که یان واهه ست ئه کهم له ناو گوره که یان بهینه ده رهوه ، بویان ئه روانم سهیریان ئه کهم ، ئه و دهموو چاوانه توز گرتویه تی ئه و جهسته یه گوراه له ناو خاکدا گورانی به سهردا هاتوه ه ، ئه و لاشهیه یه مروق به به رده و امان خرمه تی ئه کات ، ئه و جله جوانانه ی له به ری که که یت ئیستا که نیز کی زه ردی در اوت له به ردایه ئای چی دیمه نیکه (بیربکه وه) ، چه ند

سزایه کی سه خته تالی ئهمه لای نه فس چهند ناخو شه بو مروق که برانیت له ژیر خاکدا.

زیاد النمیسری دهفهرموینت: هیچ کاتیک موشتاقی گریان نهبووم ئیلا کهبهلای گوره کاندا روشتووم، پیاویک وتی:چون؟ فهرمووی: ههرکاتیک ئهمهم بوینت روشتووم بو گوره کاندا دانیشتووم لای ههندیک لهو گورانه بیرم لهوه کردوتهوه ئهوان روشتن گهیشتن به چی، چیان لینهاتووه چون جهستهیان روزاوه، بیرم لهوه کردهوه لهوه ی ئیمهش موله تسمان پیدراوه، ئیبر حالی من ئه گوریت بو حالیکی تر.

### ئيمام دەفەرمويت:

أفي دار الخراب تظل تبني \*\*\* وتعمر ما لعمران خُلقتا وما تركت لك الأيام عذراً \*\*\* لقد وعظتك لكن ما تعظتا تُنادي للرحيل بكل حين \*\*\* وتُعلن إنّما المقصودُ أنتا وتُسمعك النداء وأنت لاه ف\*\* عن الداعي كأنك ما سمعتا وتعلم أنّه سفر بعيد \*\*\* وعن إعداد زاد قد غفلتا تنام وطالب الأيام ساع \*\*\* وراءك لا ينام فكيف غتا معائب هذه الدنيا كثير \*\*\* وأنت على محبّتها طبعتا يضيع العمرُ في لعب ولهو \*\*\* ولو أُعطيت عقلاً ما لعبتا فما بعد الممات سوى جحيم \*\*\* لعاص أو نعيم إنْ أطعتا ولست بآمل باطل رداً لدنيا \*\* فقد فعلت نظائر ما فعلتا وأولً من ألوم اليوم نفسي \*\*\* فقد فعلت نظائر ما فعلتا أيا نفسي أخوضاً في المعاصي \*\*\* وبعد الأربعين وفيت ستا وأرجو أنْ يطول العمرُ حتى \*\*\* أرى زاد الرحيل وقد تأتى

أيا غُصن الشباب تميل زهواً \*\*\* كأنك قد مضى زمن وشبتا علمتَ فدع سبيلَ الجهل واحذر \*\*\* وصحح قد علمتَ وما عملتا ويا من يجمع الأموال قـل لي \*\*\* أيمنعك الرّدى ما قد جمعتـا ويا من يبتغي أمراً مطاعاً \*\*\* ليسمع نافذاً مَن قد أمرتا عججت إلى الولاية لا تُبالى \*\*\* أجرت على البرية أم عدلتا ألا تدري بأنك يوم صارت \*\*\* إليك بغير سكين دُبحتا وليس يقوم فرحةُ "قد تولُّي" \*\*\* بترحة يوم تسمع "قد عُزلتا" ولا تُهمل فإن الوقت يسرى \*\*\* فإنْ لم تغتنمه فقد أضعت ترى الأيام تُبلى كل غُصن \*\*\* وتطوي مِن سرورك ما نشرتا وتعلم إنِّما الدنيا منام \*\*\* فأحلى ما تكون إذا انتبهتا فكيف تصدّ عن تحصيل باق \*\*\* وبالفاني وزخرف شُغلتا هي الدنيا إذا سرتك يوماً \*\*\* تسوؤك ضعف ما فيها سُررت تغرّك كالسراب فأنت تسرى \*\*\* إليه وليس تشعر إن غُررتا وأشهد كم أبادت من حبيب \*\*\* كأنك آمن مما شهدتا وتلدفنهم وترجع ذا سُرور \*\*\* بما قلد نلت من إرث وحرثا وتنساهم وأنت غداً ستفنى \*\*\* كأنك ما خُلقت و لا وجدتا تُحِّدث عنهم وتقول: كانوا \*\*\* نعم كانوا كما والله كنتا حديثك هم وأنت غداً حديثٌ \*\*\* لغيرهم فأحسن ما استطعتا يعود المرء بعد الموت ذكراً \*\*\* فكن حسن الحديث إذا ذُكرتا سل الأيام عن عم وخال \*\*\* وما لك والسؤال وقد علمتا ألست ترى ديارهم خلاءً \*\*\* فقد أنكرت منها ما عرفتا

ئاياتۆ لەخانوو مالنىكدا كەلەناو ئەچىنت(دوونيا) تۆ لەويا خەرىكىت بونياتى مال و حالنى خۆت ئەنىت خەرىكىت ئاوەدانى ئەكەيتەوە لەكاتىكدا تۆبۆ ئەوە دروست نەكراويت .

#### \*\*\*

ئهم رۆژگاره هیچ پاساویکی بۆنهیه شتویت ئامۆژگاری کردوویت تۆ ئامۆژگاریت وهرنه گرتووه (ئهو شتانهی له چوار دهورمان روو ئه دهن ههمووی پهند و ئامۆژگاریه بۆ مرۆڤی ئاقلل.

#### \* \* \* \*

ههموو رِوْژیْك رِوْژگار بانگت ئهكات بۆ رِوْشتن( بۆگۆر) ئاشكراشی ئهكات مهبهست لهبانگ كردنهكه تۆی.

#### \* \* \* \*

ههمووروز یّن نهم بانگه نهدات به گویّندا به لام تو بیّناگای له و بانگهواز کاره وه که نه و بانگهواز کاره وه که نه در نه تبیستبیّت .

#### \* \* \* \*

تۆ دلنیایت و ئەزانیت كە سەفەرىكى زۆر دوورە ، بەلام لەئامادەكردنى تېشوو تەواو بى ئاگایت.

#### \* \* \* \*

تۆ بۆخۆت خەوتوويت و خەلكى تر ھەولىدەدەن و خەريكى كۆششن ، ئەوانەى پشتى تۆ نەخەوتوون تۆ چۆن دەخەوى ؟

#### \* \* \* \*

عهیب و عاره کانی ئهم دوونیایه زورن ، به لام تو به سروشتت حهزت به خوشه و یستی دونیایه .

#### \*\*\*

تەمەنت بەزايە ئەروات لە گەمەو گەپ ،گەر بىتوو ئەقلىت بى بدرايە سەرقالىي گەمەوگەپ نەئەبووى .

#### \*\*\*

لهدوای مردن هیچ رِیْگایه کی ترنییه یان بهههشت یان دوّزه خ بهههشت بوّ ئهو کهسهیه سهرپیّچی کهسهیه گویّرایه لنی فهرمانی خوای کردووه جههانـمیش بوّ ئهوکهسهیه سهرپیّچی فهرمانی خوای کردووه.

#### \*\*\*

تو ههرگیز هیوات نیبه بگهریّتهوه بو دوونیا تا کردهوه ی چاك بکهیت لهوه ماوهیه ی که کردهوه تیدا نه کردووه .

#### \*\*\*

یه کهم نه فسینک لوّمه ی بکهم نه فسی خوّمه ،ههموو ئهوشتانه ی نه فسی توّ ئه نه نه فسی منیش ئه نجامی داوه.

#### \*\*\*

ئەى نەفسىم ھەتا ئىستا رۆچوون لەتاوان لەدواى چل و شەش سال تەمەن .

#### \*\*\*

تهمهنا ئه کهم تهمهنم دریژ بینت تاتویشووی سهفهرم ببینم که ئاماده کراوه بوم

#### \* \* \* \*

ئهی گهنجیسی چون بوو بهلق و پوپی داریک ئهی ئهو لقهی گهنجی شورو لارو خوارئهبیتهوه بههوی بهسهرچوونی تهمهنت ،ههروهك ئهوهی پیر بوویت .

#### \* \* \* \*

تۆ تەواو زانىت رېڭاى ناسىنى خوا چىيە بەسە واز لـەرېڭاى تاوان و نەزانى بهينه،ئاگاداربە لـەوەى كە زانيوتە و كارت پينى نەكردووە .

#### \* \* \* \*

ئهی ئهو کهسهی بهردهوام پاره کۆئهکهیتهوه ، ئایا ئهوهی کۆتکردوهتهوه رزگارت ئهکات لهمردن و تیاچوون!!.

#### \*\*\*

ئهی ئهو کهسهی چاوه ری ئه که یت که خه لکی ده ست له سهر سنگ دانیت بوّت ، گویز ایه لیت بکه ن وه قسه ت ببیستری و جی به جی کردنی هه مو و ئه و شتانه ی تو داوای ئه که یت.

#### \* \* \* \*

تو واهاتووی بهرهوه دهسه لآت گوی ناده ی بهوه ی داد پهروه ر نهبیت له گه ل نهوه ی زولم له خه لکی بکه یت ته نها نه ته ویت ببیت به سهردار و گهوره ی خه لکی.

#### \*\*\*

ئايا نازاني ئەو رۆۋەى دەسەلات ھات بۆلاى تۆ ،سەربرايت بەبىي چەقۆ.

#### \* \* \* \*

ههر گیز خوشی ئهو کاته ی ده لین فلانه که س بووه به ده سه لاتدار ، له به رامبه را مهور گیز خوشیه ناوه ستی که فلانه که س له ده سه لابر اوه.

#### \*\*\*

ههرگیز ئیهمال مهبه هیچ شتینك بهئیهمالی مه که ، کات ئهروات ناوهستیت ، ئه گهر تو ئهو نهقوزیته وه ئهو تو دهقوزیته وه لینت هه لندی .

#### \*\*\*

تو ئهو رۆژگاره دەبىنىت ھەموو ئەوشتانەى كە گەنىجىنتى ،چلى دارىك لەناو ئەبات و ئەيان رزىنىڭ ھەموو ئەو خۆشيانەى كۆت كردۆتەوە بەباى ئەدات.

#### \*\*\*

تۆ دەزانىت ئەم دوونيا خەويكە باشىرىن كاتىش ئەو كاتەيە كەبەخەبەرىت.

#### \* \* \* \*

چۆن پشت ئەكەيتە ۋيانىڭ كە ئەمىنىتەوە ، بۆشتىك كە نامىنىت بە رازاوەيەتىكەى سەرقالبووى

#### \*\*\*

ئهم دوونيا رۆژننك دل خۆشت بكات زۆر لهوهزياتر بهخراپترهوه دينت بيزارت ئهكات.

رِوْژگاریٚکه ئهگهر سهیرت کردبیّت بوّت روانیبیّت کهسیّك بوّ ساتیّك(بوّ رِوْژیّك)دلّی خوّش بووبیّت بوّ چهندات سات (چهندین رِوْژ)بیّ تاقهت بووه .

#### \* \* \* \*

ئەم دوونيا ئەتىخەللەتئىنىت ھەروەك سەرابىك بۆى رائەكەيت ، تۆ نازانىت بە دلانيايەوە خەللەتاوى.

#### \*\*\*

من شایه تی ئه دهم چهندین که سانی خو شهویستی لهیه ك کردن و بردنی وه ك له وه ی تو دلنیا بیت له وه ی به چاوی خوت بینیو و ته

#### \* \* \* \*

به لام که نه گه رایته وه دلت خوش ده بو و به وه ی که شتیکت بو ماوه ته وه له میرات و مال

#### \* \* \* \*

تۆ ئەوان لەبىر ئەكەيت بەلام تۆش سبەينى تيائەچىت وەك ئەوەى ھەرنەھاتبىتە دوونيا و بونت نەبووبى .

#### \* \* \* \*

تو قسه نه که یت له باره ی نه و ان ده لیّت و ایان کر دووه و ابوون ، به لام توش سهر ده میّك دیّت و ات پی نه و تری .

#### \* \* \* \*

ئيستا قسهى تۆ باسى ئەوانە بەلأم سبەينى ئاگاداربە تۆش ئەبىتە باسى خەلك بۆيە چاك بە تا دەتوانى .

#### \* \* \* \*

كهمرديت ئهبيته باس وخواسى خهلنك وابكه بهچاكه باس بكريّت.

#### \*\*\*

پرسیار له مام و خال و ههموو کهسه کانت بکه!! چیت داوه له پرسیار له کاتیکدا تو ههموو ئهو پرسیارانه دهزانی خوت .

#### \*\*\*

تۆ نابىنىت مال و حالى ئەوان چۆنە كەسى تيانىيە ،بەلام تۆ ئەزانىت و ئىنكارى ئەكەيت.

#### \*\*\*

زور مالى ناسياومان چوّل بوو به لام ئهگهر به زمان نهيليت ئهوانمان لهبير كرددوه. له بير كرددوه.

\*\*\*\* \*\*\*

\*سهیر کردنی مال و حالی ئهوکهسانهی کهتیاچوون،وانه وهرگرتن لهوانهی ئیستا نهمان گیراویه تیه وه ابن أبی الدنیا له کتیبی (التفکر والاعتبار) هیناویه تی له عمر بن سلیم الباهلی ، له أبی الولید ده فه رمویت: ابن عمر بیوتایه دلنی خوی به سهر ئه کاته وه ئه هات ئه و شوینانه ی روو خاون به س ئاسه واره کانیان ماوه ، ئه وه ستا له به رده م ده رگاکه به ده نگیکی غه مبارانه بانگی ئه کردن کوا خاوه نه که ت کوا که س و کاره که ت کوا ئه وانه ی له نیویدا ئه ژیان له مالله رازاوه کونه دا ، ده ی فه رمو و هم مووشت تیا ئه چیت ته نها خوای په روه ردگار نه بیت.

هاتووه له کتیبی(القبور) هیناویه تی له محمد بن قدامه ده فهرمویت: ربیع بن خثیم ئه گهر ره قی له دلادا بووایه ئه هات بو مالنی هاورییه کی که وه فاتی کردووه به شه و ئه مات ئه ی فلان که سی کور فلانه که س ، ئه ی هاوار بوخوم چی بلیم چی باس بکه م چیت کرد له کرده وه ی خراپ یان باش وه ئیستا چیت به سه رهاتووه به ره و کوی روشتی کوتایت چییه پاشان ئه گریا.

\*خواردنی حه لاّل ،گیراویه تیه وه أبو نعیم جگه له ویش، له رینگای عمر بن صالح الطرسوسي ده فه رموینت: روّشتن بوّلای ئیمام أحمد پرسیاریان لینکرد به چی دل نه رم ئه بینت ئه ی باوی عبدالله سه یری ها وه لانی کر دوو چاوی نوقان و پاشان چاوی کر ده وه و تی کوری خوّم به خواردنی حه لاّل ، روّشتم بوّلای أبی نصر پینم وت ئه مه وینت دلنم نه رم بینت فه رمووی آلا بِذِکْرِ اللَّهِ تَطْمَیِنُ الْقُلُوبُ و و تم من لای باوکی عبدالله ها تووم، و تی چی شتیکی پی فه رمووی باوکی عبدالله یا وکی عبدالله یا وکی عبدالله یا وکی عبدالله یا در می حه لاّل .

هاتمهوه بۆلاى باوكى حهسهن وتم بهچى شتيك دلنى مرۆف نهرم ئهبيت ئهويش ههمان ئايهتى خويندهوه ، وتم من لاى باوكى عبدالله هاتووم ، ههردوو

گۆناى سوربۆيەوە لەخۆشىدا وتى چى فەرمووە؟ وتىم فەرموويەتى بەخواردنى حەلاڭ،وتى بنچينەى بابەتئكىي پيوتويت.

{ئىستا ھەموو رېڭاكانت زانى بۆيە ئىستا ئەورىنگايە ھەلىبۋىرە كەبۆت گونىجاوە }.

سوپاس و ستایش بو ئهو خوایهی تاك و تهنهایه .

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا هُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ